

Date: November 11<sup>th</sup>, 2024

التاريخ: 11 نوفمبر 2024

Circular No:28/ AY 2024-2025

Subject: Effective communication between the school and Ajyal Al Falah parents

Dear Parents and Guardians,

السادة أولياء الأمور الكرام، تحية وبعد

Open and effective communication is vital to the **health and well-being of the AJYAL International School community.**

في مدرسة أجيال الفلاح نسعى دائماً لتوفير قنوات عديدة للتواصل الفعال لأولياء الأمور مع الكادر المدرسي لخلق مجتمع مدرسي صحي وأمن.

Effective communication with parents and school staff will enhance academic excellence and the holistic development of each child. It represents an area in which AJYAL International School will strive to achieve the best teaching practices, workplace, and service delivery excellence.

مما يعزز التفوق الأكاديمي والتنمية الشاملة لكل طالب. حيث يمثل نسعى في مدرسة أجيال الفلاح جاهدين لتحقيق أفضل ممارسات التعلم والتعليم وتوفير مكان للعمل والتميز في تقديم الخدمات.

It is imperative that parents have continuous contact with their children's teachers via Class Dojo, Google Classroom emails, and scheduled meetings.

من الضروري أن يكون ولي الأمر على تواصل مستمر مع المدرسة عبر رسائل البريد الإلكتروني، جوجل كلاس روم، كلاس دوجو، واجتماعات أولياء الأمور.

Besides Class Dojo, and for your convenience and prompt action to your inquiries, we provide you with the following guidelines to support and improve your communication with the school:

يعتبر تطبيق كلاس دوجو مهماً جداً للتواصل الفعال مع المدرسين في جميع المراحل التعليمية خلال فترة الدوام الرسمي، كما ندعو جميع أولياء الأمور للتعرف على إرشادات التالية لدعم وتحسين الاتصال مع المدرسة:

1. If there are any **academic concerns** that cannot be solved by the teachers on Class Dojo, parents are requested to contact the head of departments directly or email them. Please refer to the contact information attached.
2. For any **transportation-related issues**, please contact the transportation department as per the protocol.
3. For any **behavior concerns** and students' affairs, please contact the supervisors.
4. For any concerns related to **students' health**, vaccinations, and medical certificates, please contact the school nurse.
5. In case of an **unresolved matter**, please contact the receptionists. The PA of the principal will then book an appointment with the principal to meet the parents within 48h.

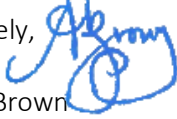
1. إذا كان لولي الأمر أي استفسار بخصوص **المستوى التعليمي**، يمكن التواصل مع المدرسين على تطبيق كلاس دوجو. إذا لم يجد ولي الأمر الرضا عند التواصل، ولم يتم حل الموضوع بشكل مقنع، يمكن لولي الأمر التوجه لرئيس القسم.
2. **لخدمة النقل المدرسي**، الرجاء التواصل مع قسم المواصلات.
3. لاي شكوى تتعلق **بشؤون وسلوك الطلاب** الرجاء التواصل مع مشرفين على الطلاب.
4. للاستفسارات الخاصة **بالحالة الصحية للطلاب** والتطعيمات والشهادات الطبية يرجى الاتصال بالعيادة المدرسية.
5. الرجاء التواصل مع قسم الاستقبال **في حالة عدم الرضا** عند التواصل مع من تم ذكرهم سابقاً، لطلب موعد مع مديرة المدرسة. سوف تتواصل معكم مساعدة المديرية لتحديد موعد مع مديرة المدرسة في غضون 48 ساعة.

6. To improve the communication between the different departments and parents, we request parents to communicate with the teachers, and heads of the department before addressing matters with the reception and PA to the principal.

Parents' concerns and complaints are highly valued and are shared with the principal daily. The aim of effective communication is to solve parents' concerns promptly and ensure that our students receive quality teaching and learning.

We appreciate your support to communicate with the school first and thank you for your cooperation.

Yours sincerely,



Antoinette Brown  
Principal Director

6. لتحسين عملية التواصل بين مختلف الأقسام وأولياء الأمور، نطلب منكم التواصل مع المعلمين ورؤساء الأقسام قبل التواصل مع قسم الاستقبال أو مساعدة المديرية.

تحظى شكاوى أولياء الأمور بأهمية كبيرة ويتم مشاركتها يومياً مع مديرة المدرسة. الهدف من التواصل الفعال مع مختلف أقسام المدرسة هو تقديم المساعدة الفورية لأولياء الأمور وضمان حصول طلابنا على تعليم وتعلم عالي الجودة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



أنطوانيت براون  
مديرة المدرسة



For complaints and suggestions related to **academic** aspects and teachers from parents  
للشكاوى والمقترحات المتعلقة **بالجوانب الأكاديمية** والمعلمين من قبل أولياء أمور

Pre- Kg ; KG 1 ; KG 2			
Head of Kindergarten Ms. Najah Al Khodr	022034541	<a href="mailto:najah.elkhodr@ajyalfalah.sch.ae">najah.elkhodr@ajyalfalah.sch.ae</a>	رئيس قسم الروضة السيدة نجاح خضر
Grade 1-5			
Head of Elementary Ms. Nicola Mazrouei	022034512	<a href="mailto:nicola.almazrouei@ajyalfalah.sch.ae">nicola.almazrouei@ajyalfalah.sch.ae</a>	رئيس قسم مرحلة ابتدائية السيدة نيكولا المزروعي
Grade 6-12			
Head of Middle & High School 6-12 Ms. Maria Ann Martin	022034548	<a href="mailto:maria.martin@ajyalfalah.sch.ae">maria.martin@ajyalfalah.sch.ae</a>	رئيس المرحلة المتوسطة والثانوية السيدة ماريا مارتن
Arabic Subjects - All Grades			
Head of Arabic Department Mr. Rami Al Sabbagh	022034540	<a href="mailto:rami.alsabbagh@ajyalfalah.sch.ae">rami.alsabbagh@ajyalfalah.sch.ae</a>	رئيس قسم العربي السيد رامي الصباغ

For complaints and suggestions related to students' behavior

للشكاوى والمقترحات المتعلقة بالجوانب بسلوك الطلبة

Pre- Kg ; KG 1 ; KG 2		
Social Worker Ms. Ayesha Alhammadi KG Department	<a href="mailto:Aysha.Alhammadi@ajyalfalah.sch.ae">Aysha.Alhammadi@ajyalfalah.sch.ae</a>	الاحصائية الاجتماعية السيدة عائشة الحمادي
Grades 1-5		
Social Worker Ms. Haya Ghaith	<a href="mailto:haya.ghaith@ajyalfalah.sch.ae">haya.ghaith@ajyalfalah.sch.ae</a>	الاحصائية الاجتماعية السيدة هيا غيث
Supervisor Gr1- 5 Ms. Ahlam Al Marzooqi	<a href="mailto:Ahlam.AlMarzooqi@ajyalfalah.sch.ae">Ahlam.AlMarzooqi@ajyalfalah.sch.ae</a>	مشرفة المرحلة الابتدائية السيدة أحلام المرزوقي
Grades 6-12		
School Counsellor Ms. Leila Abdrahman	<a href="mailto:leila.abdrahman@ajyalfalah.sch.ae">leila.abdrahman@ajyalfalah.sch.ae</a>	منسقة قسم الدعم الاجتماعي السيدة ليلى عبد الرحمن
Supervisor Girls Gr 6- 12 Riham Fahed Abdulhafiz	<a href="mailto:riham.abdulhafiz@ajyalfalah.sch.ae">riham.abdulhafiz@ajyalfalah.sch.ae</a>	مشرفة الطالبات للصفوف 12-6 السيدة ريهام فهد عبد الحفيظ
Supervisor Boys Gr 6- 9 Ibrahim Jarwan	<a href="mailto:Ibrahim.Jarwan@ajyalfalah.sch.ae">Ibrahim.Jarwan@ajyalfalah.sch.ae</a>	مشرف الطلاب للصفوف 9-6 السيد إبراهيم الجروان
Supervisor Boys Gr 9- 12 Mohamed Fares Hergli	<a href="mailto:fares.hergli@ajyalfalah.sch.ae">fares.hergli@ajyalfalah.sch.ae</a>	مشرف الطلاب للصفوف 12-9 السيد محمد فارس هرقلي

For submission of Bus Transportation complaints Bus Transportation

لتقديم الشكاوى المتعلقة بالحافلات المدرسية

Health & Safety Officer Transportation Manger Mr. Ahmed Al Qadi	<a href="mailto:bus.complaints@ajyalfalah.sch.ae">bus.complaints@ajyalfalah.sch.ae</a>	مسؤول الصحة والسلامة ومدير النقل المدرسي السيد أحمد القاضي
Transportation coordinator Ms. Amneh Khaled		منسق قسم النقل المدرسي السيدة أمنة خالد